

ДЕРЖАВНИЙ ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ ЯКІСТЮ
Система забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти
сертифікована на відповідність ДСТУ ISO 9001:2015 / ISO 9001:2015
Кафедра іноземної філології та перекладу

ЗАТВЕРДЖЕНО

вченою радою ДТЕУ

(пост. п. 6 від «26» 06 2025 р.)

Ректор

Анатолій МАЗАРАКІ



ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ
СПРЯМУВАННЯМ (АНГЛІЙСЬКА) /
FOREIGN LANGUAGE FOR SPECIFIC
PURPOSES (ENGLISH)

ПРОГРАМА /
COURSE SUMMARY

**Розповсюдження і тиражування без офіційного дозволу ДТЕУ
заборонено**

Автор: Вікторія ПРИМА, кандидат філологічних наук,
доцент, доцент кафедри іноземної філології та
перекладу.
Віра МІРОЧНИК, викладач кафедри іноземної філології
та переклад

Програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри іноземної
філології та перекладу 10.06.25 р., протокол № 22

Рецензенти: Дар'я ХАРИТОНОВА кандидат філологічних наук,
доцент кафедри іноземної філології та перекладу;

Руслана БЕЗУГЛА доктор мистецтвознавства, доцент,
член Національної спілки художників України

**ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ
СПРЯМУВАННЯМ (АНГЛІЙСЬКА) /
FOREIGN LANGUAGE FOR SPECIFIC
PURPOSES (ENGLISH)**

**ПРОГРАМА /
COURSE SUMMARY**

ВСТУП

Програма дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)» підготовлена відповідно до Програми єдиного вступного іспиту з іноземних мов https://osvita.ua/legislation/Vishya_osvita/64228/ і Стандарту вищої освіти України зі спеціальності В2 «Дизайн» <https://mon.gov.ua/static-objects/mon/sites/1/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2021/07/28/022-Dyzayn-bakalavr.28.07.pdf> (від 05.07.2024 р. № 963 (зі змінами) і призначена для студентів бакалаврату галузі знань В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки», спеціальності В2 «Дизайн» ДТЕУ усіх форм навчання галузі знань підготовки бакалаврів ДТЕУ.

Програма складається з таких розділів:

1. Мета, завдання та предмет дисципліни.
2. Передумови вивчення дисципліни як вибіркової компоненти освітньої програми.
3. Результати вивчення дисципліни.
4. Зміст дисципліни.
5. Список рекомендованих джерел.

1. МЕТА, ЗАВДАННЯ ТА ПРЕДМЕТ ДИСЦИПЛІНИ

Головною метою вивчення дисципліни є формування у студентів необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою у різних видах мовленнєвої діяльності відповідно до фаху, що відповідає володінню іноземною мовою на рівні В2 згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти (CEFR) та відповідно до вимог Єдиного вступного іспиту (ЄВІ) з англійської мови.

Ця мета передбачає застосування професійно орієнтованого підходу до навчання, який став загальновизнаним і обов'язковим для немовних закладів вищої освіти і є основою опанування студентами іноземної мови, орієнтованої на професійну діяльність майбутніх фахівців.

Завдання дисципліни

Дисципліна спрямована на формування у студентів навичок професійного усного та письмового спілкування англійською мовою на рівні В2, необхідних для ефективної роботи у сфері міжнародної торгівлі, підприємництва та товарознавства.

Завдання дисципліни

Сформувати базові та професійно орієнтовані мовні знання; опанувати термінологію та фахову лексику у сфері дизайну. Розвинути навички читання, аудіювання, говоріння та письма на матеріалі професійної тематики; навчити працювати з автентичними текстами (статтями, описами проєктів, інструкціями, портфоліо, технічною документацією). Сформувати вміння усного та письмового спілкування в професійних ситуаціях (презентація проєктів, обговорення концепцій, ведення ділового листування). Розвинути навички міжкультурної комунікації у сфері дизайну. Навчити презентувати власні дизайнерські ідеї та продукти іноземною мовою. Сформувати здатність брати участь у міжнародних професійних заходах (виставках, конкурсах, конференціях). Сформувати навички створення професійних текстів (опис проєкту, резюме, мотиваційний лист, портфоліо). Навчити використовувати іноземну мову як інструмент професійного розвитку (пошук інформації, онлайн-ресурси, міжнародні платформи). Розвинути навички роботи в команді та проєктної діяльності іноземною мовою. Розвинути критичне та креативне мислення. Сприяти формуванню професійної ідентичності дизайнера. Виховати толерантність до культурного різноманіття. Сформувати мотивацію до безперервного професійного й мовного саморозвитку.

Підготовка до ЄВІ з англійської мови:

Розвиток навичок академічного читання, граматики та тестових стратегій.

Виконання тренувальних тестів у форматі ЄВІ.

Предметом дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є формування іншомовної професійно-комунікативної компетентності майбутніх дизайнерів, що забезпечує здатність ефективно використовувати іноземну мову в навчальній, професійній, творчій та міжкультурній діяльності у сфері дизайну.

Дисципліна охоплює засвоєння фахової лексики, граматичних структур, мовленнєвих умінь і стратегій комунікації, необхідних для роботи з професійними текстами, презентації дизайнерських проєктів, участі в міжнародному професійному середовищі.

2. ПЕРЕДУМОВИ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ ЯК ВИБІРКОВОЇ КОМПОНЕНТИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

Рівень володіння іноземною мовою B1 згідно з Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти (CEFR).

Знання: граматичних структур і синтаксичних норм англійської мови, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування текстів;

Вміння:

- розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення, зокрема короткі розповіді на знайомі теми, що регулярно зустрічаються у повсякденному житті;
- здійснювати спілкування в межах сфер, тем і ситуацій, які стосуються особистих інтересів, або тих, які пов'язані з повсякденним життям; використовувати широкий діапазон простих мовленнєвих засобів у більшості ситуацій, які виникають під час подорожі чи перебування в країні виучуваної мови;
- читати і розуміти прості автентичні тексти різних жанрів і видів, в яких викладено факти, що стосуються сфери інтересів студента, із задовільним рівнем розуміння;
- здійснювати спілкування у письмовій формі відповідно до поставлених завдань; писати прості зв'язні тексти на різноманітні знайомі теми у межах своєї сфери інтересів;
- виконувати широкий спектр мовленнєвих функцій та реагувати на них, використовуючи поширені засоби їх вираження в нейтральному реєстрі;
- усвідомлювати і звертати увагу на найважливіші відмінності між звичаями, звичками, правилами поведінки, цінностями та ідеалами, характерними для власної спільноти та країни виучуваної мови;
- користуватися навчальними стратегіями для самостійного вивчення іноземних мов.

3. РЕЗУЛЬТАТИ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

Дисципліна «Іноземна мова за професійним спрямуванням (англійська)», як обов'язкова компонента освітньої програми, забезпечує оволодіння студентами загальними та фаховими компетентностями і досягнення ними програмних результатів навчання за відповідною освітньо-професійною програмою:

«Дизайн середовища» (ОС бакалавр)

Номер в освітній програмі	Зміст компетентності	Номер модуля (теми), що розкриває зміст компетентності
<i>Загальні компетентності за освітньою програмою</i>		
3	Здатність спілкуватися іноземною мовою.	1-14

4	Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.	1-14
7	Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.	1-14
<i>Фахові компетентності за освітньою програмою</i>		
11	Здатність досягати успіху в професійній кар'єрі, розробляти та представляти візуальні презентації, портфоліо власних творів, володіти підприємницькими навичками для провадження дизайн-діяльності.	1-14
<i>Програмні результати навчання за освітньою програмою</i>		
2	Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово з професійних питань, формувати різні типи документів професійного спрямування згідно з вимогами культури усного і писемного мовлення.	1-14
14	Використовувати у професійній діяльності прояви української ментальності, історичної пам'яті, національної самоідентифікації та творчого самовираження; застосовувати історичний творчий досвід, а також успішні українські та зарубіжні художні практики.	1-14

Здатність спілкуватися іноземною мовою реалізується завдяки сформованості у студентів мовленнєвих і мовних вмінь, соціолінгвістичної та прагматичної компетенцій, навичок самоорганізації власного навчального процесу, дескриптори яких наведені нижче (рівень володіння іноземною мовою B2).

➤ Мовленнєві вміння

Аудіювання

Студенти здатні:

- розуміти головні ідеї та розпізнавати відповідну інформацію у ході обговорень, дебатів, офіційних перемовин, лекцій, бесід із загальних питань професійної сфери;
- розуміти суть і більшість деталей в автентичних радіопередачах і телепередачах, пов'язаних з академічною та професійною сферами;
- розуміти намір мовця, визначати його позицію і точку зору.

Діалогічне мовлення

Студенти здатні:

- реагувати на основні ідеї та розпізнавати суттєво важливу інформацію під час обговорень, дискусій, офіційних перемовин, лекцій, бесід, що пов'язані із загальними питаннями професійної сфери;
- чітко аргументувати свою позицію відносно актуальних професійних тем;
- поводитись відповідно до правил ділового етикету у типових світських, академічних і професійних ситуаціях;
- виконувати низку мовленнєвих функцій, гнучко користуючись загальновживаними фразами.

Монологічне мовлення

Студенти здатні:

- продукувати чіткий, детальний монолог з широкого кола тем, пов'язаних з навчанням та спеціальністю;
- виступати з підготовленими індивідуальними презентаціями щодо широкого кола професійних тем.

Читання

Студенти здатні:

- розуміти автентичні тексти, пов'язані з професійними темами, з підручників, газет, журналів та інтернет-джерел;
- визначати позицію і точки зору в автентичних текстах професійної тематики;
- розуміти автентичну професійну кореспонденцію;
- розуміти намір автора письмового тексту професійної тематики.

Письмо

Студенти здатні:

- писати деталізовані завдання та звіти, пов'язані з навчанням та спеціальністю;
- писати резюме економічних текстів з високим ступенем граматичної коректності;
- користуватись базовими засобами зв'язку для поєднання висловлювань у чіткий, логічно об'єднаний дискурс;
- готувати і продукувати ділову та професійну кореспонденцію.

Мовні вміння

Після вивчення дисципліни здобувачі освітнього ступеня будуть мати робочі знання:

- граматичних структур, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів професійного спрямування;
- правил англійського синтаксису, щоб дати можливість розпізнавати і продукувати широке коло текстів;
- мовних форм, властивих для офіційних та розмовних реєстрів професійного мовлення;
- широкого діапазону словникового запасу (у т.ч. економічної термінології), необхідного в академічній і професійній сферах.

Соціолінгвістичні та прагматичні навички

Після вивчення дисципліни здобувачі освітнього ступеня зможуть:

- розуміти, як ключові цінності, переконання та поведінка в академічному і професійному середовищі України відрізняються при порівнянні однієї культури з іншими (міжнародні, національні, інституційні особливості);
- розуміти різні корпоративні культури в конкретних професійних контекстах і те, яким чином вони співвідносяться одна з одною;
- застосовувати міжкультурне розуміння у процесі безпосереднього усного і писемного спілкування в академічному та професійному середовищі;
- належним чином поводити себе й реагувати у типових світських, академічних і професійних ситуаціях повсякденного життя, а також знати правила взаємодії між людьми у таких ситуаціях.

Навички самоорганізації власного навчального процесу

Студенти здатні:

- знаходити конкретну інформацію, пов'язану з професійними питаннями, користуючись бібліотечним каталогом, сторінкою змісту, довідниками, словниками та інтернетом;
- викласти план-схему висловлювання та логічно структурувати ідеї;
- виділяти головну ідею та розвивати її;
- стисло викладати зміст тексту;

- організовувати текст як послідовність абзаців з їх заголовками та підзаголовками;
- робити адекватні та придатні для користування конспекти з різноманітних інформаційних джерел;
- вести навчальні аналітичні щоденники (мовний портфель);
- вести облік прочитаного матеріалу;
- розуміти вимоги щодо оцінювання, критерії виставлення балів на екзаменах, тестах та при виконанні окремих завдань;
- належним чином здійснювати самооцінювання, тощо.

4. ЗМІСТ ДИСЦИПЛІНИ

Тематичний модуль 1. Business and Businesses

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. Business Organization and the Economy

Тема 2. Ownership

Тема 3. Business Relationship

Тема 4. Companies' Restructuring

Тема 5. Organizational Structure

General Discourse

Education.

Grammar Present Simple and Present Continuous, Past Simple and Past Continuous, Present Perfect Simple, Present Perfect Continuous, Past Perfect Simple and Past Perfect Continuous.

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.137-154] [с.21-25, 42-46, 87-90, 105-108], 3[с.75-99, 100-101, 105-112, 114-117]

Додатковий: 5[с.8-16, 88-89], 6[с.36-41],

Інтернет-джерела: 9,10

Тематичний модуль 2. People and Organization

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. Employment

Тема 2. Human Resources

Тема 3. Recruitment Procedure

Тема 4. Working environment and professional trainings in design

Тема 5. Writing CV\Resume\Cover Letter

Тема 6. Interviewing

Тема 7. Executive Pay

Тема 8. Leaving a Job

General Discourse

People and Personalities. Lifestyle.

Grammar Present Tenses (Revision), Past Tenses (Revision), Future time (uses of shall/will/going to/ Present Continuous/ Present Simple to talk about future), Future Continuous, Future Perfect, When and If sentences.

Список рекомендованих джерел

Основний: 1[с.5-14] 2[с.10-14, 30-36, 38-41], 3[с.86-88, 102-104, 118-125]

с, 6[с.74-79]

Додатковий: 5[с.38-47]

Інтернет-джерела: 9,10

Тематичний модуль 3.Introduction to Graphic Design

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. The history of Graphic Design

Тема 2. What is Graphic Design?

Тема 3. The difference between Graphic Design and Art

Тема 4. Visual elements & principles of Design

General Discourse

Shopping and Services

Grammar The Passive Voice (Simple), The Passive Voice (Continuous), The Passive Voice (Perfect), The Sequence of Tenses, Reported Speech (Statements).

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.60-68] 3[с.167-171] 4 [с.16-31]

Додатковий: 5[с.38-47]

Інтернет-джерела: 11,12

Тематичний модуль 4. Products, Markets and Advertising

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. Customers, Consumers and Clients

Тема 2. Markets and Market Orientation

Тема 3. Products, Goods and Services

Тема 4. Marketing

Тема 5. Advertising

General Discourse

State and Society

Grammar: Reported Questions, Orders, Requests, First Conditional, Second Conditional, Third Conditional, Expressing Wishes and Regrets, Modal Verbs (Ability, Permission).

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.60-68], 2[с.167-171], [с.167-171] [с.183-192] [с.183-192] [с.196-203] [с.207-218]

Додатковий: 5[с.36, 92-93],

Інтернет-джерела: 9,10

Тематичний модуль 5.Global business

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. International Trade

Тема 2. Export and Import

Тема 3. World Trade Organization

Тема 4. Globalization and Economic Policy

Тема 5. Business across Cultures

General Discourse

Work. Jobs.

Grammar: Modal Verbs (Obligation and Necessity), Modal Verbs (Certainty, Possibility, Probability), Modal Verbs with the Perfect Infinitive.

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.146-154] 2 [с.360-368]

Додатковий: 5[с.40-48] 8 [с.23-36]

Інтернет-джерела: 9,10

Тематичний модуль 6. Information Technologies in Business

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. Information Technologies in Business

Тема 2. Management Information System (MIS)

Тема 3. Using Artificial Intelligence (AI) and Expert Systems

Тема 4. E-commerce

General Discourse

Employment

Grammar: Modal Verbs (Obligation and Necessity), Modal Verbs (Certainty, Possibility, Probability)

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.146-154] 2[с.418-433]

Додатковий: 8 [с.23-36]]

Інтернет-джерела: 9,10

Тематичний модуль 7. Writing Skills for Business

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. What is Effective Business Communication

Тема 2. Analyzing Your Audience and Adapting Your Message: Purpose, Process & Strategy

Тема 3. Structuring and Organizing Message

Тема 4. Using Technology to Write Business Materials

Тема 5. Practical Application: Proofreading Messages for Spelling, Grammar, Accuracy & Clarity

General Discourse

Global Issues

Grammar: Modal Verbs with the Perfect Infinitive

Список рекомендованих джерел

Основний: 1[с.113-118] 2 [с.441-449] 4 [с.63-74]

Додатковий: 8 [с.48-56]

Інтернет-джерела: 9,10

Тематичний модуль 8. Artistic Principles & Approaches

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. Principles of Art

Тема 2. Principles & Elements of Two- and Three-Dimensional Art

Тема 3. Health Hazards of Art Tools & Materials

Тема 4. What Is a Medium in Art: Definition & Terms

Тема 5. Visual Art Processes: Definition & Types

Тема 6. Vocabulary for Drawing Materials, Styles & Techniques

Тема 7. Painting Processes: Definition & Techniques

Тема 8. Common Problems & Solutions in Creating Visual Art

General Discourse

Culture

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.51-58] 4 [с.17-34]

Додатковий: 6 [с.103-111] 8 [с.114-146]

Інтернет-джерела: 11, 13

Тематичний модуль 9. Fundamentals of Graphic Design

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. Basic Graphic Design Elements

Тема 2. Imagemaking in Graphic Design: Definition & Importance
Тема 3. Identifying Marks, Icons & Symbols in Graphic Design
Тема 4. Principles of Composition in Graphic Design
Тема 5. What is a Logo? - Design & Development
General Discourse
Travelling and Tourism

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.51-58] 4 [с.43-54]

Додатковий: 5 [с.67-78] 8 [с.38-46]

Інтернет-джерела: 10,12

Тематичний модуль 10. Materials and Structures

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. Materials Science: Definition & Material Classification

Тема 2. Definition of Physical Properties of Matter

Тема 3. History of Architectural Materials & Techniques

Тема 4. Earth's Materials: Minerals, Rocks, Soil & Water

General Discourse

Health and Medicine

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.30-35] 4[с.58-67]

Додатковий: 6 [с.37-53] 7[с.24-43] 8 [с.]

Інтернет-джерела: 12,14

Тематичний модуль 11. Interior design basics and principles

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. What is an Interior De

Тема 2. Interior Design & Color Schemes

Тема 3. Interior Design Presentation Boards

Тема 4. What is Residential Interior Design?

Тема 5. What is Commercial Interior Design?

General Discourse

Travelling and Tourism

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.51-58] 4 [с.63-77]

Додатковий: 6 [с.25-64] 7 [с.40-74]

Інтернет-джерела: 11,13

Тематичний модуль 12. Textile Basics

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. What Are Textiles?

Тема 2. What is Textile Production?

Тема 3. Basics of Textile Art

General Discourse

Science and Technology

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.124-132] 4 [с.85-96]

Додатковий: 6 [с.66-82] 7 [с.83-92]

Інтернет-джерела: 11, 13

Тематичний модуль 13. Space Planning

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. What Is Space Planning? - Basics & Architecture

Тема 2. Interior Design & Space Planning

Тема 3. Office Space Planning: Guidelines & Standards

Тема 4. Crawl Space Planning

General Discourse

The Media

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.82-90] 4 [с.89-104]

Додатковий: 6 [с.87-99] 7 [с.97-125]

Інтернет-джерела: 11, 13

Тематичний модуль 14. Digital Art

Professionally-Oriented Topics

Тема 1. What is Digital Art? - Definition, History & Examples

Тема 2. Information Graphics

Тема 3. Design of Graphic Symbols

Тема 4. How to Create Digital Images

Тема 5. Digital Photography

Тема 6. Photo Editing Software: Definition & Examples

General Discourse

The world around us

Список рекомендованих джерел

Основний: 1 [с.42-50] 4 [с.107-123]

Додатковий: 5 [с.27-65] 8 [с.17-64]

Інтернет-джерела: 12, 14

5. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ

Основний

1. Лисицька О.П., Частник О.С., Микитюк С.С., Мороз Т.Ю. ЄВІ з англійської мови. Посібник для підготовки до вступу в магістратуру: навчальний посібник. Харків: Право, 2024. 252 с.
2. Латигіна А.Г. Basic English of Economics. / А. Г. Латигіна. – Київ: Київ. нац. торг.- екон. ун-т, 2019. – 456 с.
3. Дубицька І., Райт Л., Хоган М. Business Partner. Coursebook. / Дубицька І., Райт Л., Хоган М. - Pearson Longman, 2019 – 160с.
4. Stewart R., Bell D., Harris J., Hughes C., McLain M., Wooff Collins D. Design & Technology Student's Book : Cambridge IGCSE™. Cambridge : Cambridge University Press, 2018. 266 p.

Додатковий

5. Ambrose G., Harris P. The Fundamentals of Graphic Design. 2nd ed. Lausanne : AVA Publishing, 2011. 192 p.
6. Pile J. F. Interior Design. 4th ed. London : Pearson, 2013. 464 p.
7. Wolfe M. G. Fashion and Textile Design: A Guide to Understanding Textile Properties. New York : Fairchild Books, 2011. 240 p.
8. Zeegen L. Digital Art: A Practical Guide to Developing Creative Skills. London : Thames & Hudson, 2012. 176 p.

Інтернет-ресурси

9. Learn Business English URL: <https://www.businessenglishpod.com/>
10. Study.com URL: <https://study.com/>
11. A Comprehensive Guide for Modern Designers https://agartstudio.com/design-principles-guide/?utm_
12. Graphic Design Basic Course – Kyiv Academy of Media Arts https://www.k-a-m-a.com/en/courses/design-basic-remote/?utm_
13. Interior Design Fundamentals Course – Domestika https://www.domestika.org/en/courses/2625-interior-design-fundamentals-mastering-color-and-texture?utm_
14. Digital Textile Design Online Short Course – UAL https://www.arts.ac.uk/subjects/textiles-and-materials/short-courses/textile-design/digital-textile-design-online-short-course-csm?utm_